

Kodakery Internacional

Eastman Kodak Company / Vol. 12 No. 12 / Diciembre 1977



Al completar Kodak A.G. medio siglo de existencia, y cumplir el 40 años de servicio en la empresa, Helmut Nagel, gerente general de la compañía, ha publicado un libro con el título "La Magia de la Cámara", en el cual presenta las cámaras producidas por la fábrica Kodak Nagel. Este libro de 100 páginas, editado por la casa Deutsche Verlags-Anstalt GmbH, contiene 48 ilustraciones en color y está lleno de información para fotógrafos y estudiantes de historia de la fotografía.



La Cámara KODAK EK8 Instant es uno de los más recientes productos de Kodak A.G.

Kodak A.G. Cumple Este Año Medio Siglo de Existencia

Kodak Aktiengesellschaft celebra este año su 50º aniversario, aunque la historia de Kodak en Alemania empieza realmente en 1886.

Fue en ese año cuando Romain Talbot, representante de una fábrica en Berlín, se hizo cargo de una agencia para venta de los productos Eastman en Alemania.

Diez años después se había desarrollado tanto el negocio que se decidió crear una nueva empresa, la cual se llamó Eastman Kodak Ges. m.b.H. Esta organización inició sus operaciones con ventas por mayor y menor en Berlín, y a medida que prosperaba abrió sucursales en la capital y en Leipzig y Hamburgo. Su desarrollo, sin embargo, fue truncado por la guerra mundial en 1914.

La empresa sobrevivió el conflicto y la subsecuente depresión económica, pero no resurgió verdaderamente sino hasta 1926, cuando se establecieron nuevas dependencias en Frankfurt y Munich.

El año decisivo fue 1927. Se reorganizó el negocio con el nombre Kodak Aktiengesellschaft y se adquirió de la casa Glanzfilm AG una fábrica de película situada en Kopenick, localidad que hoy es parte del Berlín oriental. Los primeros rollos de película KODAK hecha en Alemania se dieron al mercado en 1929. La fábrica de Kopenick estaba equipada para producción y procesado, pero se dedicó a la producción de película únicamente hasta mediados de la década de 1930, cuando apareció la Película KODACHROME.

En 1931 tuvo lugar un gran adelanto: la incorporación de los talleres de cámaras del Dr. August Nagel en Stuttgart. Como

La primera Cámara KODAK RETINA fue lanzada en 1934. Hoy día es un singular artículo de colección.



parte del contrato de adquisición, el Dr. Nagel, fundador de la Fábrica Nagel, continuó en calidad de gerente general de la misma y fue elegido miembro del consejo de directores de Kodak A.G.

Bajo su guía, Kodak A.G. lanzó en 1934 la Cámara KODAK RETINA. Esta cámara, un gran hito en la historia de las cámaras "miniatura", hizo posible la fotografía con película de 35 mm a un costo razonable. Hoy día las Cámaras RETINA son preciados artículos de colección.

El rápido desarrollo de la organización pronto hizo necesaria la construcción de edificios adicionales en las dos fábricas. Por el año de 1939 la de Stuttgart tenía ya 1.400 empleados.

Al término de la segunda guerra mundial la fábrica de Kopenick vino a quedar en el sector ruso de Berlín.

Los talleres de Stuttgart continuaron fabricando Cámaras RETINA y sus accesorios, y llegaron a producir estos artículos en cantidades diez veces mayores que antes de la guerra. En Stuttgart también se empezaron a procesar materiales, lo cual no

Sigue en la página 4



Las oficinas principales de Kodak A.G. están en Stuttgart, y adjuntas a ellas se yerguen las fábricas donde se producen la mayoría de las cámaras y proyectores de diapositivas de la compañía. También funciona allí el laboratorio de procesado y copia en color.



El centro de distribución de Kodak A.G. está en Scharnhausen. En el fondo pueden verse las afueras de Stuttgart.



Esta es la principal instalación para control de pedidos en el centro de distribución de Kodak A.G. en Scharnhausen, donde se tramitan más de 1.000 pedidos diariamente. Las operaciones de control están a cargo de Peter Stafeldt.

Gran Venta en Venezuela

Demuéstrese a un presunto comprador cómo hace un equipo el trabajo en forma eficiente y económica, y lo más probable es que lo adquiera, no importa qué precio tenga.

Esto es lo que, a raíz de un pedido por valor de más de tres cuartos de un millón dólares, aconsejan Henry Lucas, supervisor, y Jaime Pinzón, Luis Santamarinas y Luis Rocha, de la Div. de Sistemas para Manejo de Información de Foto Interamericana de Venezuela.

Ocurrió que el Ministerio de Relaciones Interiores tenía un problema: los archivos de huellas dactilares de la Dirección de Identificación y Extranjería habían crecido enormemente y ya resultaban difíciles de manejar, por lo cual se dificultaba el acceso a la información. Se acudió, pues, a FIVENSA.

El antedicho grupo realizó un estudio de la situación e hizo una propuesta, que los expertos del ministerio consideraron como la solución del problema. El resultado fue la venta más grande que haya efectuado la compañía en su historia, y una de las mayores ventas hechas en la Región Latinoamericana de la DFI.

La propuesta consistió en que se adoptara un sistema de localización de datos en película a base de operaciones de computador. El grupo recomendó que la central de identificación y sus dependencias fueran provistas de los equipos necesarios: 16 Visores-Copiadoras RECORDAK MICROSTAR con Módulos RECORDAK de Localización por Teclado IC-5; 100 Visores KODAK EASAMATIC 40; 17 Visores KODAK EKTALITE 120, dos Microfilmadoras RECORDAK RELIANT 700 con sus accesorios, y dos Máquinas MICRO-FILE, modelo MRD-2/30. El ministerio adquirió estos equipos y alquiló 17 más para acelerar el trabajo de microfilmación. También compró más de 25.000 rollos de Película RECORDAK de grano fino y un número igual de magazines de Película RECORDAK, modelo 1W.

Para familiarizar al personal de archivo con los nuevos procedimientos, Foto Interamericana de Venezuela está enseñando ahora a 215 empleados los principios de la microfilmación, el manejo de los equipos y la aplicación de métodos. Este mes se inician las operaciones de microfilmación en el ministerio.



El entrenamiento de los empleados de la Dirección de Identificación y Extranjería en el uso de los nuevos sistemas ha sido coordinado por Jaime Pinzón, quien figura a la derecha en la gráfica.

Fallece Dirigente Australiano

El 4 de este mes murió Kenneth E. Allen, gerente general para el Área del Pacífico Asiático de la Región de Asia, África y Australasia de la DFI, y presidente del directorio y primer funcionario ejecutivo de Kodak Australasia.

Sufrió un ataque en su casa después de asistir ese domingo a una reunión social de los gerentes generales del Área del Pacífico Asiático.

Allen ingresó en Kodak Australasia en 1948 como miembro de la Div. de Emulsión, y de esta compañía pasó a Kodak Limited, Reino Unido, en 1953. Habiendo regresado a Australia en 1955, desempeñó allí varios cargos importantes y vino a ser subgerente de producción en 1963. En 1972 fue nombrado codirector gerente, y en 1974 Kodak Nueva Zelandia lo eligió como miembro de su consejo directivo. Dos años después fue elegido como presidente del directorio y primer funcionario ejecutivo de Kodak Australasia, y nombrado gerente general de la compañía.

El distinguido dirigente era miembro de la junta de fideicomiso del Comité de Desarrollo Económico de Australia, director de la Cámara de Comercio de EE.UU. en Australia, y socio del Instituto Australiano de Administración, el Instituto Neozelandés de Administración y el Instituto de Directores de Empresas.



Allen

Elegidos Cuatro Funcionarios en E.K.

El consejo directivo de EK ha elegido dos vicepresidentes, un vicepresidente adjunto y un miembro del consejo.

Los vicepresidentes, cuya elección se hará efectiva el 1º de enero, son Robert C. Petrey y James A. Mitchell, de la Div. de Productos Químicos Eastman en Kingsport, Tennessee.

Petrey asumirá el cargo de subgerente general de esta división el 1º de enero. Actualmente tiene las funciones de vicepresidente y subgerente de fábrica de la compañía Tennessee Eastman. Mitchell, quien fue elegido en 1974 como vicepresidente adjunto de Kodak, está encargado de la planificación a largo plazo y los programas de inversión de la Div. de Productos Químicos Eastman.

El nuevo vicepresidente adjunto, cuya elección entra en vigor el 1º de febrero, es William E. Sherman. Sucede a Paul A. Barbee (quien se jubila) en el cargo de gerente general de Mercados Gráficos en la Div. Fotográfica Estados Unidos-Canadá. En septiembre pasado Sherman fue nombrado subgerente general de la división.

J. Paul Lyet, presidente del directorio de la Corporación Sperry Rand y principal funcionario de la misma, fue elegido como miembro del consejo directivo de EK.

Encargadas de Pedidos Entablan Amistad a Través del Océano

A la existencia de una línea telefónica para pedidos de urgencia se debe una amistad internacional.

Dos empleadas de Kodak que tienen que ver con el Servicio Técnico para la Clientela—Ria Gaertner, encargada de obtener repuestos en Kodak A.G., Stuttgart, Alemania, y Fran Parisi, dependiente para pedidos del Depto. de Exportación del Servicio de Repuestos en Rochester—se oyeron por primera vez en la línea de emergencia que tiene el Servicio de Repuestos para pedidos urgentes. Los pedidos a Rochester se hacen normalmente por correo aéreo.

Alemania es uno de los países de los cuales se reciben llamadas de urgencia. Fran anota el pedido, lo tramita y avisa por telegrama que se ha efectuado el despacho.

Explica ella: "Cuando Ria llama antes de las 11 de la mañana, hora de Rochester, se alcanza a hacer el despacho en el vuelo de las 2:30 a Nueva York, gracias a la cooperación y prontitud de varios grupos. El Servicio Internacional de Pedidos prepara los documentos necesarios, se empaqueta el repuesto en el depósito, y el Depto. de Despacho del Servicio de Repuestos expide el manifiesto de transporte y la factura. Luego un chofer recoge el paquete, va a las oficinas del Servicio Internacional de Pedidos para los papeles y prosigue al aeropuerto. Entre tanto una empresa de Nueva York hace los arreglos para el transporte aéreo transatlántico y comunica a la compañía del pedido el número del vuelo y la hora de llegada.

La entrega a Kodak A.G. se efectúa normalmente a las 24 horas o menos de haber llamado Ria por la línea de emergencia. Si el repuesto excede el límite de peso estipulado por la línea aérea en E.E.U.U., se envía por camión a Nueva York y de allí por avión de carga, todo lo cual toma 36 horas para la mayoría de los países europeos.

A raíz de sus conversaciones telefónicas, Ria y Fran empezaron a intercambiar tarjetas de Navidad, notas y grabaciones magnetofónicas, y así vinieron a saber que tenían muchos intereses en común y que ambas eran abuelas.

Este año Ria decidió pasar unas vacaciones en los Estados Unidos y estuvo de visita por una semana en casa de Fran, quien también tomó vacaciones esa semana. En Rochester Ria vio



Fran Parisi (izq.) planeó toda una semana de actividades en Rochester para Ria Gaertner. Aquí aparecen las dos charlando en frente de las oficinas centrales de Kodak.

dónde recibe Fran sus llamadas, pasó a las oficinas de la DFI y luego visitó el Servicio Internacional de Pedidos. Allí conoció a Joe Wargo, representante para la clientela de Alemania, y a otros miembros de ese grupo con quienes sostiene correspondencia. También visitó el Museo Fotográfico George Eastman, hizo una gira por la ciudad y fue a las Cataratas de Niágara.

Ria no tuvo problemas con el inglés. Antes de entrar a Kodak A.G. en 1970 había sido cantante de concierto por 15 años en Alemania e Inglaterra, y su especialidad eran las cantatas en antiguo inglés.

Tras su estadía en Rochester, Ria viajó a Providence, Rhode Island, para ver a unos amigos, y luego a Boston para reunirse con su hijo, quien es profesor en Los Angeles.



Breve Encuentro— "Volamos de Helsinki a Montreal, alquilamos un coche y aquí estamos en Rochester. Salimos para Detroit dentro de dos horas, pero nos gustaría mucho verlos." Tal fue la noticia que recibió por teléfono hace poco, para sorpresa suya, Henry Morgan, de la Div. de Mercados Gráficos. En la foto, tomada en las oficinas centrales de Kodak, figura Morgan (de pie, der.) en compañía de (sentados de izq. a der.) Toivo Kauppinen, un cliente de Kodak Finlandia para productos de fotoacabado, y su esposa; Esko Ahokas, supervisor territorial de ventas en Mercados del Consumidor y Mercados Profesionales de Kodak Finlandia, y su esposa, Marjetta (Miki), quien trabaja en la Div. de Mercados del Consumidor de dicha compañía, y (de pie, izq.) George Schuller, especialista de instrucción y capacitación de la DFI. Morgan conoció a los Ahokas en Kodak Finlandia en 1976, cuando dictó allí un curso de artes gráficas.



Rauno Eskelinen está siempre en el campo de la fotografía, tanto en el trabajo como en sus horas libres.



Sus Películas y Su Música Entretienen a los Empleados en Kodak Finlandia

Hacer cine y tocar la guitarra son las dos vocaciones de Rauno Eskelinen, representante de servicio técnico de Kodak Finlandia desde hace tres años.

A Eskelinen le gusta su trabajo, manifiesta, porque siempre le han interesado las cosas técnicas. Además, sus tareas son diversas y tiene oportunidades de conocer a mucha gente.

Anteriormente tocaba la guitarra en un pequeño conjunto durante su tiempo libre, pero ahora prefiere cantar en fiestas y reuniones acompañándose con la guitarra. Así ha entretenido a los empleados de la empresa en las fiestas de Navidad.

La cinematografía, sin embargo, es su actividad predilecta. El mismo lo hace todo: es escritor, director, realizador, ca-

marógrafo, técnico de sonido y revisor. Como actores, se vale de sus amigos, para quienes una botella de vino es suficiente retribución.

Eskelinen ha hecho varias películas de 20 minutos, las cuales han visto y aplaudido sus compañeros y demás relacionados. Ahora está trabajando en otra, sobre contrabando, en la que actúan los habitantes de una aldea próxima, a condición de ser los primeros en ver la producción.

"La cinematografía", dice, "es un buen campo para la imaginación, para realizar uno sus propias ideas; y es una actividad aún más satisfactoria a medida que se dominan las técnicas y se desarrolla el talento."

Gustan a Constructores— Conjeturando que a los obreros que construyen la futura sede de Kodak Noruega les interesaría ver los productos KODAK Instant, Ask Rojahn, de Mercados del Consumidor, y Arne Nettum, del Centro de Capacitación de esa compañía, pusieron unas cuantas cámaras, paquetes de película y bombillas de flash en una camioneta y se encaminaron al sitio de la obra. Al término de la demostración que hicieron durante la hora de almuerzo, 13 de los 20 constructores adquirieron cámaras y buena provisión de película.



Howard Liljequist Johnson Davies

Traslados en Varias Regiones

Ronald V. Howard, quien era gerente administrativo de Kodak Sudáfrica, desempeña ahora el mismo cargo en Kodak Singapur.

J. Clayton Liljequist, anteriormente director de Servicios Financieros para la Región Latinoamericana de la DFI, ha sucedido a Howard como gerente administrativo en Kodak Sudáfrica.

Gordon R. Johnson, quien era coordinador de Planificación Financiera para la DFI en la Div. de Contraloría, ha sido designado director de Servicios Financieros para la Región Latinoamericana.

Robert D. Davies, quien pertenecía a la sección de Informes Financieros de la DFI en la Div. de Contraloría, es el nuevo coordinador de Planificación Financiera de la DFI.



Monteiro Hay Ali Bhardwaj

Largos Años De Servicio

40 Años

J. J. C. Monteiro, cajero, Sucursal de Río, Kodak Brasileña, 1º de diciembre



Chew Foo Gutiérrez

Margaret Hay, mecanógrafa/dependiente, Depto. de Cuentas, Kodak Nueva Zelandia, 28 de diciembre

25 Años

Shaukat Ali, empacador, Kodak Pakistán, 1º de diciembre

Janak R. Bhardwaj, gerente de ventas, productos varios excepto los cinematográficos, Kodak India, 1º de diciembre

Chew Wai Pok, técnico veterano, Laboratorio de Procesado, Kodak Singapur, 1º diciembre

Foo See Cho, técnico veterano, Laboratorio de Procesado, Kodak Singapur, 1º de diciembre

José Juan Gutiérrez Rivas, técnico veterano, Laboratorio de Procesado, Kodak Mexicana, 22 de diciembre



Fisher Gibbons Green D'Souza

Nuevo Género de Vida para Varios

Dennis R. Fisher, gerente general, Kodak Sudáfrica, 44 años

Alfred J. Gibbons, supervisor, Mercados Radiográficos, Sucursal de Brisbane, Kodak Australasia, 40 años

George W. H. Green, asistente de la gerencia, Procesado y Copia en Color, Kodak Australasia, 26 años

Winnie D'Souza, operario de preparación y acabado, Depto. de Kodachrome, Laboratorio de Procesado, Kodak India, 25 años

Einer Jensen, almacenista, Depósito de Mercancía, Kodak Dinamarca, 10 años



Jensen

Un Viaje Da Lugar a Otro— Si dos viajes de placer a China este año clasifican a una familia como turistas "de vanguardia", la de los Sandholzer en Karachi, Pakistán, ciertamente merece el calificativo.

Cuando Bob, quien es gerente de Kodak Pakistán, se encontraba en Rochester el verano pasado participando en reuniones de la DFI, su esposa, hija e hijo viajaron a Pekín, Shanghai y Hangchow en una excursión organizada por la Línea Aérea Pakistana.

Bob ya había estado en Cantón en 1974 para una feria industrial en representación de Kodak, pero quedó tan intrigado por lo que le contaron los suyos del viaje a China que casi inmediatamente tomó vacaciones y visitó las mismas ciudades durante una gira de 11 días.

Publicidad para Tailandia— Cinco Clubes Rotarios de Delhi, India, vieron hace poco en diapositivas diversos aspectos de Tailandia durante sendas presentaciones por N. Yogachandra de sus propias vistas. El director de relaciones públicas de Kodak Tailandia no deja su trabajo ni siquiera cuando está en vacaciones.

INTERNACIONAL
KODAKERY

Ron Wiley Director

Kaye Lechleitner Editora

Armando Guzmán Versión en Español

Diríjase la correspondencia a:

Miss Kaye Lechleitner
Eastman Kodak Company
343 State Street
Rochester, New York 14650 U.S.A.

Publicado mensualmente en Rochester, New York
Impreso en Kodak Park



Proveedores Filipinos Informan sobre la Rápida Venta de Cámaras Instant en sus Tiendas

"Nuestra primera remesa de Cámaras KODAK EK4 y EK6 Instant se vendió en un mes. Estas cámaras han despertado gran interés porque en ellas todo está integrado, la exposición es controlada automáticamente y los colores de las fotos son atractivos. Ahora estamos esperando la Cámara EK2 para la Navidad, y también la EK8."

Tal fue la información que le dieron a Dick Skow, durante una visita a Rochester, Pacífico Castro y su esposa, Teresa, propietarios de la tienda Casman Fotoland, y Eliseo Santos y su esposa, Dory, socios de los Castro en la cadena de tiendas fotográficas Kameraworld, Inc. de Manila. Skow, quien fue gerente de Kodak Filipinas de 1966 a 1974, es ahora director de operaciones mercantiles para la Región de Asia, África y Australasia de la DFI.

Los visitantes manifestaron también que su experiencia con dichas cámaras prueba que para venderlas no se necesita sino demostrarlas. Primero anunciaban la fecha y hora de las demostraciones, y una vez hechas éstas les daban las copias a los fotografiados. La satisfacción que esto causaba generó muchas de las ventas.

Las dos parejas vinieron a Rochester como ganadoras de un reciente concurso de fotoacabado para proveedores patrocinado por Kodak Filipinas, en el cual participaron 300 establecimientos.

Durante su viaje se detuvieron en Tokio, Hong Kong, Hawaii, Los Angeles y St. Louis, ciudad ésta donde reside el hermano de Castro como médico de la Fuerza Aérea de EE.UU., y en cada ciudad observaron las prácticas de venta al detal de artículos fotográficos. Les interesó especialmente la exhibición de mercancía en cantidad y la elección de artículos por el cliente



Calvin Cortés (izq.), coordinador de desarrollo mercantil para la Región de Asia, África y Australasia, quien entró a la DFI procedente de Kodak Filipinas, y Dick Skow (der.) conversan sobre las tendencias del negocio fotográfico en las Filipinas con Pacífico Castro y su esposa, Teresa, y Eliseo Santos y su esposa, Dory, quienes los informaron de la rápida aceptación que han tenido en su país las Cámaras KODAK Instant.

mismo.

Refiriéndose a la importancia de tener en sus establecimientos un personal de ventas idóneo, corroboraron que los cursos de entrenamiento de Kodak Filipinas para empleados de tiendas son de sumo valor.

Deseosos de ampliar las operaciones de Kameraworld fuera de

Manila, donde tienen dos quioscos a más de sus tiendas, los visitantes inquirieron también acerca de métodos de distribución y el negocio en quioscos.

De Rochester viajaron los cuatro a Toronto y luego a Nueva York, donde se proponían alquilar un ómnibus, con varios amigos, para hacer una gira por los Estados Unidos.



Fotoacabadores Suecos Toman Cursillo— Hace poco 15 directores suecos de establecimientos de fotoacabado profesional se reunieron con Bill Englerti (izq.), especialista en productos de la Div. de Mercados Profesionales y de Acabado de EK en Rochester, para obtener información acerca del procesado de las Películas KODAK EKTACHROME Profesionales (Proceso E-6). El cursillo de cuatro días que tomaron comprendía presentaciones sobre productos, ecología, manejo de laboratorios y tendencias del mercado en general. El programa fue preparado, a solicitud de Ingemar Henningsson (2º de izq. a der.), supervisor de ventas en el ramo de fotoacabado de Kodak Suecia, por los Servicios para Visitantes de la DFI y Erle Huse (de pie), director de planificación para Mercados Profesionales y de Acabado de la DFI. En la foto figuran Ragnvald Sjøkvist (3º de izq. a der.), de la casa Svensk Fotokonst, y (a la derecha) Jens Holst, del Laboratorio Bra Bilder Foto; Laila y Svenning Alehem, del Laboratorio Goteborgs Fargkopiering, y Kjell Larsson, del Institutet For Fargfoto.

Kodak Presta Ayuda a las Estaciones de Televisión en el Medio Oriente

La televisión es una industria que está desarrollándose con gran rapidez en el Medio Oriente, y de manera más notable en los países islámicos, como Arabia Saudita y los Estados del Golfo.

Se considera en la región como uno de los más eficaces medios educativos y de entretenimiento y como medio ideal para comunicación entre el gobierno y el público, indica Farah Abou Hammoud, supervisor de Mercados Cinematográficos y Educativos de Photo Marketing Services (M.E.) Ltd, una subsidiaria de

Kodak con sede en Atenas, Grecia.

La mayoría de las estaciones de televisión en el Medio Oriente, si no todas, han adaptado sus instalaciones a la transmisión en color en los últimos tres años.

Reconociendo la necesidad que existe allí de experiencia técnica en este campo, Photo Marketing Services ha concebido un programa de entrenamiento en varias fases con el propósito de ayudar a las estaciones de televisión a realizar programas de alta calidad en color.

La fase inicial fue un reciente seminario

preparado especialmente para demostrar a los técnicos de laboratorio de las estaciones cómo pueden obtener óptimos resultados en el procesado de las Películas EASTMAN EKTACHROME para Nociarios de Televisión.

Este seminario se dio en la Estación Central de Televisión de Jordania en Ammán con la cooperación de los funcionarios de la misma y de William Ketchijian, gerente de La Tienda del Rey, casa que distribuye los productos KODAK en Jordania.

En las sesiones participaron 18 personas en representación de 11 estaciones de televisión—de Jordania, Arabia Saudita, Egipto, Iraq, Siria, Dubai, Omán, Qatar, Libia y Sudán—y del Ministerio de Educación de Kuwait.

El curso de cinco días fue dictado en árabe por Farah Abou Hammoud, quien incluso explicó las leyendas en inglés de las diapositivas proyectadas, provenientes de Rochester.

Al término del seminario los participantes recalcaron la importancia de dar cursos de esta clase en árabe, ya que la mayoría de los técnicos no hablan otro idioma.

El programa de Photo Marketing Services comprende un seminario sobre producción cinematográfica que tendrá lugar a principios del año entrante y un concurso cinematográfico planeado para 1979.



Durante una de las sesiones de laboratorio, Farah Abou Hammoud y Marwan Tall, gerente del Depto. de Películas del Sistema de Televisión de Jordania, explican varios puntos a los participantes en el curso.

Gran Exito Tiene en el Japón un Curso de Producción Cinematográfica

"Adquirimos capacidades que de otro modo no nos habría sido posible desarrollar puesto que la mayoría de las casas productoras no están en situación de entrenar a los principiantes", declaró un joven realizador al término de un curso básico de producción cinematográfica comercial dictado recientemente en el centro de capacitación de la empresa Nagase & Co., principal distribuidora de productos Kodak en el Japón.

Y agregó en nombre de todos los participantes: "Lo que hemos aprendido es definitivo para nosotros."

Este curso de cinco días, que la industria cinematográfica japonesa reconoce como el primero en su clase dado en el Japón, fue patrocinado por el Depto. de Cinematografía y Presentaciones Audiovisuales de la Div. Kodak de la Nagase en cooperación con la Asociación Japonesa de Productores de Películas Comerciales.

Treinta jóvenes—realizadores, camarógrafos y profesionales en otras ramas de la industria—tomaron parte en un repaso de los fundamentos de la fotografía y en subsiguientes sesiones sobre Películas EASTMAN de Color, almacenaje y preservación de películas, elección de materiales, uso de filtros, continuidad cinematográfica, técnicas de filmación (incluso rodaje de alta velocidad, exposición de cuadros solos y animación), efectos ópticos, recomposición, equiparación del color y grabación de sonido. También asistieron a sesiones sobre planificación y desarrollo de producciones y sobre el futuro de la producción comercial.

Los instructores fueron representantes de ventas de la Nagase,



Takeo Nose, director de fotografía de la Asociación Japonesa de Productores de Películas Comerciales explica detalles técnicos acerca de una cámara de filmación a alta velocidad durante el curso dictado en el Centro de Capacitación de la Nagase.

técnicos de su centro de capacitación y especialistas de la Asociación Japonesa de Productores de Películas Comerciales.

En vista del potencial de esta industria, tanto instructores como estudiantes estuvieron de acuerdo en que se necesitan cursos adicionales, y sugirieron un seminario avanzado para impulsar el desarrollo en este campo.

Fotografía al Paso con la Moda

Cuán "chic" puede ser tomar fotografías lo ha visto en la Argentina la mujer consciente de la moda.

Hace poco Eduardo Pellegrini, de la revista "Moda Show", le sugirió al Depto. de Publicidad de Kodak Argentina que pusiera anuncios en dicha publicación.

Informó Pellegrini que 10.000 ejemplares son distribuidos en las principales tiendas de modas para mujer en el país, y que otros 10.000 ejemplares de la siguiente edición iban a ser distribuidos durante los desfiles de modas que se planeaba realizar tres veces a la semana en los principales hoteles de Buenos Aires, Rosario y Córdoba durante la estación invernal.

Esta sugerencia era muy interesante, dice Jorge Ravagnan, jefe del Depto. de Publicidad de Kodak Argentina, porque los anuncios estarían dirigidos a un sector específico del mercado—el femenino—a tiempo de las vacaciones de invierno, cuando numerosos viajeros nacionales e internacionales convergen a los centros turísticos de la Argentina.

Enterado de que Kodak Argentina quería atraer la atención de las mujeres a la Cámara KODAK Pocket INSTAMATIC, Pellegrini tuvo la idea de que algunas modelos llevaran la cámara en los desfiles y se detuvieran un momento a tomar una foto con flash, lo cual llamaría la atención.

Así se hizo, y fue considerable el interés que la cámara suscitó.



Una modelo toma una foto con la Cámara KODAK Pocket INSTAMATIC 200 durante un desfile de modas en Buenos Aires.



Curso Fundamental— Hace poco se dio en Kodak Australasia un curso básico de microfilmación con énfasis en el conocimiento del producto, necesidades y aplicaciones en el mercado, y manejo del tiempo y el territorio. Este curso, de seis semanas, fue dictado por Warren (Buzz) Stevens y Jim Crowley, especialistas del Centro de Capacitación de Rochester. En la foto aparecen varios de los participantes agrupados cerca de la Microfilmadora RECORDAK ROTOLINE, con Stevens (3º de izq. a der.) explicando cómo microfilma la máquina los impresos continuos de un computador. Con él figuran a la izquierda Sophia Ke, de Taiwán, y Priyo Teguh, de Indonesia; y a la derecha, Harmik Tatevossian, del Irán; Fathy Ghanem, de Egipto; N. B. Sinde, de la India, y Ernani Pangilinan, de las Filipinas. También tomaron el curso Wan Chi Keung, de Hong Kong, tres miembros de Kodak Nueva Zelandia y 24 miembros de Kodak Australasia.

Kodak A.G. Continúa Muy Activa en sus Fábricas de Stuttgart y Mühlhausen

Viene de la página 1

se hacía anteriormente sino en Kopenick, y en 1963 se inició la producción de Cámaras KODAK INSTAMATIC.

A más de cámaras (incluso las Cámaras KODAK Pocket INSTAMATIC desarrolladas en Stuttgart y la nueva Cámara KODAK EK8 Instant), Kodak A.G. fabrica los conocidos Proyectores KODAK CAROUSEL S-AV de Diapositivas.

Para hacer frente a las crecientes demandas, en 1969 se estableció un centro de distribución en Scharnhausen, cerca del aeropuerto de Stuttgart y de la carretera principal. En 1971 se inauguró un nuevo centro mercantil en Stuttgart, y más recientemente, una fábrica de cámaras en Mühlhausen/Gruibingen, a 48 km de dicha ciudad.

Kodak A.G. tiene actualmente más de 4.100 empleados, de los cuales 3.100 trabajan en las oficinas y la fábrica de Stuttgart, 400 en el centro de distribución de Scharnhausen y 600 en la fábrica de cámaras de Mühlhausen/Gruibingen.

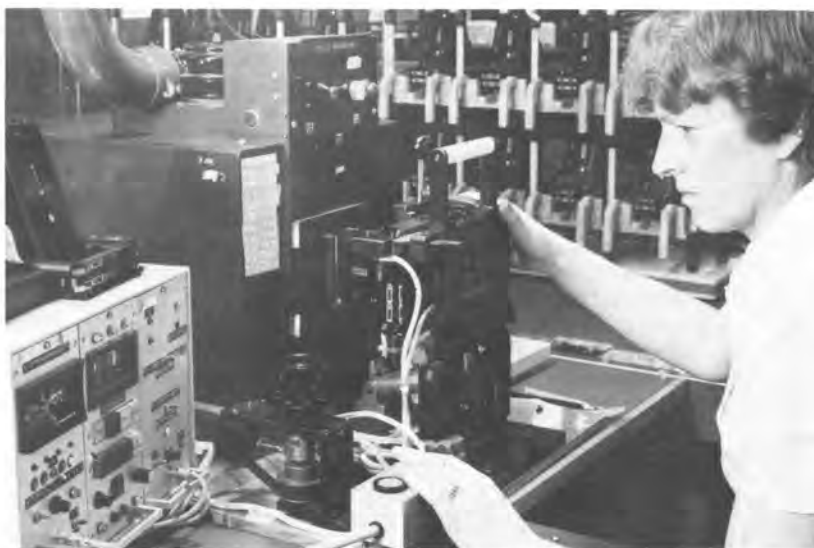
Gran parte del desarrollo y éxito de la empresa se debe a la dirección del hijo del Dr. Nagel, Helmut Nagel, gerente general y presidente del directorio desde 1935, quien cumple este año 40 años con la organización. Nagel inició su carrera en Kodak como ingeniero y después desempeñó sucesivamente los cargos de asistente técnico y gerente de fábrica. En 1947 fue elegido como miembro del consejo directivo.



La fábrica de Mühlhausen/Gruibingen es la que produce la Cámara KODAK EK8 Instant.



Hildegard Schulz examina en un monitor el plano de la película de una Cámara KODAK EK8 Instant con referencia a ejes ópticos.



Gisela Hoffmann ajusta el sistema electrónico de la Cámara KODAK EK8 Instant.



Monika Wacht prueba el obturador de una Cámara KODAK EK8 Instant.



Se Acerca Photokina— L. Fritz Gruber (der.), fundador en 1950 de Photokina, la feria fotográfica más grande del mundo, y vicepresidente de la Sociedad Alemana de Fotografía, estuvo hace poco en Rochester con el fin de presentar sus planes para la feria del año entrante. En las oficinas centrales de Kodak el visitante conferenció con Frank Strong, director de Apoyo y Planificación Mercantiles de la DFI, sobre la participación de Kodak en la feria y en las varias exposiciones culturales que tendrán lugar conjuntamente. Photokina se celebra cada dos años en Colonia, Alemania, y cada vez atrae a expositores y visitantes de todas partes del globo. Gruber está encargado ahora principalmente de las exposiciones culturales.

Las Cámaras Instant, el Suceso del Año

El acontecimiento más importante de 1977 en la Div. Fotográfica Internacional ha sido el lanzamiento de las Cámaras KODAK Instant en todos sus mercados.

La inmediata aceptación que tuvieron en Singapur estas cámaras es típica de lo que ocurrió por todo el mundo.

Dice al respecto Sunny Giam, gerente de Publicidad y Promoción de Ventas de Kodak Singapur:

"Singapur se considera desde hace tiempo como 'Asia al Instante', por el conglomerado de nacionalidades y culturas asiáticas que constituyen la población de esta república en una isla de 42 x 23 kilómetros, así que no es raro que el lanzamiento de los productos KODAK Instant aquí haya sido un éxito instantáneo."

Una atracción especial para el lanzamiento de las Cámaras KODAK EK4 y EK6 en la reunión de prensa convocada para tal fin fue la presencia de Miss Singapur 1977, Marilyn Sim. Al día siguiente Kodak Singapur ofreció una recepción durante la cual los proveedores de artículos fotográficos vieron por primera vez las nuevas cámaras y la nueva película. Al término de la reunión muchos proveedores hicieron pedidos de cientos de cámaras y millares de paquetes de película.

"En menos de una semana fueron sobrepasados todos los cálculos de ventas", informa Giam. "Inmediatamente pedimos más cámaras y película, y cuando llegaron los despachos todavía necesitábamos más mercancía para satisfacer la creciente demanda."

Estado de India Honra a Miembro de Kodak por Actividades Humanitarias



Minoos Ponchkhawalla, gerente de operaciones técnicas de Kodak India, ha sido nombrado magistrado ejecutivo honorario del Bombay Metropolitano por el gobierno del estado de Maharashtra.

Este honor se le ha hecho en reconocimiento de sus actividades humanitarias y sociales en el curso de muchos años. Ponchkhawalla ha trabajado con el Consejo Internacional de Turismo en diversas funciones y es miembro de número del Club Rotario Norteño de Bombay.

También es miembro de la Real Sociedad Fotográfica del Reino Unido, la Sociedad Cinematográfica Británica y la Sociedad de Aficionados a la Cinematografía.

Ponchkhawalla desempeñará por dos años las funciones de su cargo y actuará así como custodio de la justicia y la paz.

Taren Ghose (izq.), gerente general de Kodak India, hace el anuncio oficial de la designación de Minoos Ponchkhawalla como magistrado ejecutivo honorario de Bombay. Refiriéndose al nombramiento, manifestó Ghose: "En Kodak India estamos muy orgullosos de esta distinción. Minoos es el primero entre nosotros a quien honra de este modo el gobierno del estado."



En la conferencia de prensa de Kodak Singapur, Lloyd Gilbert (izq.), gerente de operaciones mercantiles, anuncia en compañía de Miss Singapur 1977, Marilyn Sim, y de Dick Ferris, gerente general, la llegada al mercado de Singapur de las nuevas cámaras y la nueva Película KODAK Instant.

Más de Cuatro Millones de Cámaras Han Sido Ensambladas en Kodak Australasia

Kodak Australasia ha sobrepasado la cifra de cuatro millones de Cámaras KODAK ensambladas en sus talleres.

Con tal motivo el grupo de ensamblaje del Depto. de Cámaras, Carretes y Piezas ha recibido muchas felicitaciones. Jack Kinsman, jefe de operaciones de ensamblaje, y Bert Leusenkamp, líder del grupo, han trabajado en esta producción casi desde que comenzó en 1958.

La Cámara BROWNIE Flash II, diseñada y fabricada por Kodak Limited, Reino Unido, fue la primera que se ensambló en Kodak Australasia. Esa cámara fue reemplazada por la BROWNIE STARLET, lanzada en Rochester a fines de 1950, con la cual podían tomarse fotografías en blanco y negro y en color. Las subsecuentes cámaras ensambladas en Kodak Australasia fueron la BROWNIE STARMITE y la BROWNIE STARFLASH.

En 1963 se empezaron a ensamblar las Cámaras KODAK INSTAMATIC para película 126, modelos 50, 100 y 104. Y en 1974 estaban saliendo de Coburg las Cámaras KODAK Pocket INSTAMATIC.

Al presente KODAK Australasia está ensamblando las Cámaras INSTAMATIC 126 modelos 56-X, 76-X, 177-X y 277-X, y la Cámara INSTAMATIC 92 para película 110.



Para comparación, Don Hogarth (izq.), gerente del ramo de Productos para el Consumidor, sostiene una de las Cámaras KODAK INSTAMATIC 76-X, que actualmente se ensamblan en Kodak Australasia, junto a uno de los primeros modelos de la Cámara BROWNIE STARLET, ensamblada también allí, que muestra la operaria Millie Mijatovich. Las otras personas en la gráfica son miembros del grupo que ha contribuido a superar la cifra de cuatro millones de cámaras ensambladas: Wally Lawrence (2º de izq. a der.), gerente del Depto. de Cámaras, Carretes y Piezas; Jack Kinsman y Bert Leusenkamp.